

Serv. Determinazioni Dirigenziali
Trasmessa: Sett XI Rag.
Albo
il 04.11.2009

Al Resp. del servizio
L'Istruttore Amministrativo
M. Sambone

Attenzione



CITTA' DI RAGUSA

SETTORE XI

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

<p>Annotata al Registro Generale in data - 3 NOV. 2009 N.ro 2506</p>	<p>OGGETTO: Riconoscimento contributo per la realizzazione del Progetto "Integrazione e Sviluppo Interculturale"</p>
<p>N.ro 150 Settore XI Data 19.10.2009</p>	

DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITA' DEI FONDI

Bil. 2009

Cap. 2055.1

Imp. 1664/63

Funz. 11

Serv. 04

Interv. 05

IL RAGIONIERE

[Signature]

L'anno duemila nove, il giorno Diciannove, del mese di OTTOBRE,
nell'Ufficio del Settore XI, Pianificazione e Sviluppo Economico, il Dirigente, Dott. Santi Di
Stefano, ha adottato la seguente determinazione:

IL DIRIGENTE

Richiamato l'atto di indirizzo n. 386 del 16.10.2009 con il quale la G.M. ha accolto la richiesta di contributo presentata dall'associazione Panta Rei e ha definito l'entità del contributo da riconoscere alla stessa, assegnando allo scrivente il compito di provvedere all'accertamento dei requisiti che, a norma di regolamento, ogni richiedente deve possedere;

Verificata la conformità dell'istanza presentata dall'Associazione testè citata ai principi, ai criteri e alle disposizioni poste dal Regolamento Comunale per la concessione dei contributi, con particolare riferimento agli articoli da 1 a 7 e 21;

Ritenuto, pertanto, di poter riconoscere all'Associazione Panta Rei il contributo nella misura massima determinata dalla Giunta Municipale;

Dare atto che, come è prassi nell'erogazione dei contributi, il contributo che verrà concesso all' Associazione sopraccitata è calcolato in misura percentuale rispetto al preventivo e pertanto il contributo che sarà effettivamente corrisposto a saldo sarà calcolato mantenendo tale percentuale anche sulle spese dimostrate a consuntivo;

Dare atto, pertanto, che il contributo concesso potrà variare in diminuzione percentuale qualora risultasse, dal rendiconto delle spese sostenute dalle Associazioni, un importo inferiore a quello preventivato;

Visto l'art. 53 del vigente Regolamento di organizzazione approvato con Del. C.C. n. 64 del 30.10.97;

Visto l'art. 47, c. 1 lett. G dello Statuto Comunale;

DETERMINA

- stranieri*
1. Riconoscere all' Associazione Panta Rei un contributo di € 20.000,00 per sostenere economicamente la realizzazione del Progetto "ISI" - Integrazione e Sviluppo Interculturale -;
 2. Corrispondere al legale rappresentante dell'Ass. Panta Rei, sig.ra Simona Mesto, nata a Ragusa il 26.12.1983 ed ivi residente in via Piemonte n. 1, ad esecutività della presente deliberazione, un acconto in misura del 50% autorizzando l'Ufficio di Ragioneria ad emettere il relativo mandato di pagamento, e subordinando il pagamento della restante parte alla presentazione di rendiconto documentato;

3. Fare rinvio per quanto non espressamente previsto nel presente atto al regolamento Com.le anzi citato;
4. Fare carico all'Associazione di apporre su ogni forma pubblicitaria l'emblema del Comune ed il logo dell'Assessorato;
5. Dare atto che la spesa complessiva di € 20.000,00 è stata imputata al Cap. 2055.1 – Funz.11 – Serv.04 – Int.05 – Bil.2009 – (Imp. 1644/09).

IL DIRIGENTE DEL SETTORE XI

Dr. Santi Di Stefano

~~Aut.~~ Istanza, parte integrante

Da trasmettersi d'ufficio, oltre che al Sindaco ed al Segretario Generale, ai seguenti settori/uffici: Ragioneria

IL DIRIGENTE DEL SETTORE XI

Dr. Santi Di Stefano

Il Dirigente del 1° Settore
Ragusa, li

Visto:

il Segretario Generale

Per presa visione:
Il Direttore Generale
Ragusa, li

Il Sindaco

SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 151, 4° comma, del TUEL

Ragusa 21/11/09

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale, e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 10 NOV 2009

IL MESSO COMUNALE

**IL MESSO NOTIFICATORE
(Licitra Giovanni)**

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione, e cioè dal 10 NOV. 2009 al 16 NOV. 2009

Ragusa 17 NOV. 2009

IL MESSO COMUNALE

AL COMUNE DI RAGUSA

Oggetto: RITENUTA DI ACCONTO 4% - Art. 28 D.P.R. 600/73
Dichiarazione -

Il - La Sottoscritto-a **SI MONA HESTO**

nato-a a: **RAGUSA** il **26/12/1983**

e residente a **RAGUSA** Cap **97100** Provincia di **RG**

Via-Frazione-Località **VIA PIEMONTE 1**

Codice Fiscale **MIS15MINI813IT161611161310**

In qualità di: **PRESIDENTE DELL' ASSOCIAZIONE PANTA REI ONLUS**

dichiara

che il contributo indicato in oggetto deve essere assoggettato alla ritenuta di acconto del 4% - Art. 28 Comma II°, del D.P.R. 29 settembre 1973 n° 600, in quanto l'Azienda ha reddito d'impresa;

che il contributo indicato in oggetto non deve essere assoggettato alla ritenuta di acconto del 4% - Art. 28 Comma II°, del D.P.R. 29 settembre 1973 n° 600;

Per assoluta mancanza di qualsiasi attività produttiva di reddito d'impresa;

Per inesistenza di reddito d'impresa in quanto l'attività esercitata è esclusivamente agricola e soggetta alla determinazione del reddito secondo le regole di cui all'Art. 22 e seguenti del D.P.R. 917/86 Comma II° (reddito fondiario);

Perché il contributo verrà destinato all'acquisto di beni strumentali;

(attenzione - barrare la casella che interessa)

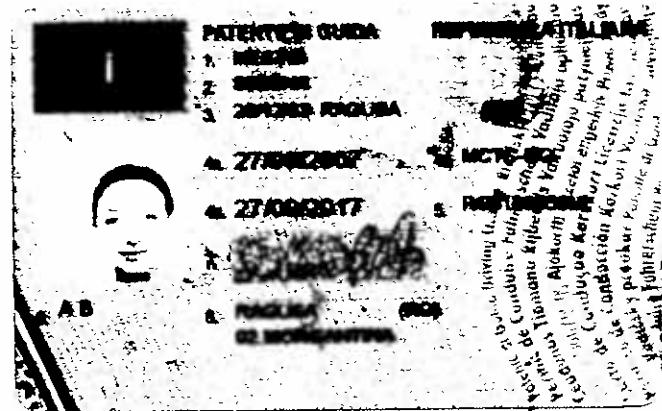
Tutti i dati forniti verranno trattati nel rispetto di quanto previsto dalla L. 675/96 sulla riservatezza nel trattamento dei dati per le sole finalità amministrative dell'Ente.

11/09/2009

firma



WE2 Taccate
Allegato alla determinazione dirigen-
ziale N° 2506 del - 3 NOV. 2009





CITTA' DI RAGUSA

SETTORE XI

PIANIFICAZIONE E SVILUPPO ECONOMICO

n° 30 Facciate

CITTA' DI RA.

Set XI

11 SET 2009

PROT. N° 71375

CAT. CLAS.

Bollo
€.14,62

Parte integrante e sostanziale
della determinazione dirigenziale
N. 2506 del - 3 NOV. 2009

AL SIGNOR SINDACO DELLA CITTA' DI RAGUSA

Oggetto: Richiesta di contributo **straordinario** per manifestazione promozionale in campo commerciale, artigianale, agricolo ed ecologico.

Il/La sottoscritto SIRONA VESTO, nato a RAGUSA

Il 26/12/1983 residente a RAGUSA in VIA ARNONIE 1

rappresentante¹, tel. 320-0815309, agente nella qualità di legale
Tommaso Sciumone (328 8821078)

RIVOLGE ISTANZA

A codesta Amministrazione Comunale, affinché venga concesso a favore del/della

ASSOCIAZIONE ONCUS FRANTA RO

Un contributo di € 25.000,00, a parziale copertura della preventivata spesa complessiva di € 16.000,00, necessaria per consentire lo svolgimento della manifestazione denominata I.S.I.

che si terrà a RAGUSA

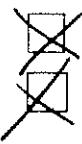
dai 19-10-2009 al 19-10-2010

A tal fine dichiara che:

¹ Se persona fisica, cancellare "agente nella qualità di legale rappresentante"

² Del/della sottoscritta, ovvero, se persona giuridica, indicare la ragione sociale

³ Barrare le caselle concernenti le dichiarazioni ritenute appropriate



L'iniziativa non ha fini di lucro

Nel corso dei passati esercizi finanziari, per lo stesso tipo attività, **non ha frutto** di contributi comunali.



Nel corso dei passati esercizi finanziari **ha frutto** di contributi comunali nelle misure sottoindicate:

- Anno _____ € _____, per _____
- Anno _____ € _____, per _____
- Anno _____ € _____, per _____

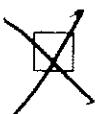


L'associazione è costituita da oltre 6 mesi

Che copia dell'atto costitutivo o dello statuto dell'ente o società si trova depositato agli atti di codesto Comune



La manifestazione potrà essere assistita da altri contributi statali o di altri enti pubblici o privati



Il/la sottoscritto non si trova nelle condizioni ostaive previste dall'art. 2 della Legge 23.12.82 n. 936 e successive modifiche e integrazioni



Il legale rappresentante del/la ASS. ONDAS PANTERA è il

Sig. re Simeona Plesio, nato a PAGUSA, residente a PAGUSA, in VIA PIEMONTE 1 e a favore di questi, nella qualità va erogato il contributo richiesto.



Altro: _____

Il/la sottoscritto si impegna espressamente:

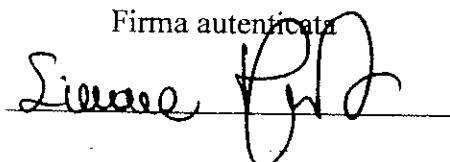
- a fare apporre, pena la revoca del contributo, sul materiale promo-pubblicitario relativo alla manifestazione l'emblema del Comune e il logo dell'assessorato competente
- Alle prescrizioni ed obblighi riportati all'art. 6 del Regolamento Comunale per la concessione di sovvenzioni, contributi e sussidi finanziari a persone fisiche, enti ed associazioni ed, in particolare, a far esercitare controlli, nel corso dell'attività sovvenzionata, da parte di funzionari di codesta amministrazione, con le modalità che verranno disposte nel provvedimento di concessione del contributo

A corredo della presente si allega:

- relazione illustrativa sull'attività, iniziativa o manifestazione che si intende svolgere
- preventivo finanziario, con elencazione dettagliata delle spese e delle entrate con le quali si intende farvi fronte, comprensive di quelle proprie
- copia autenticata dell'atto costitutivo o dello statuto, ove esistente;
- *Fot. documento riconoscimento*
- *Dichiarazione ritenute d'acconto*

Ragusa, li _____

Firma autenticata





Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

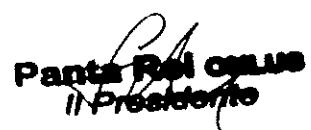
I.S.I

(Integrazione e Sviluppo
Interculturale)

Panta Rei onlus
Il Presidente

Indice

- **Premessa** pag. 3
- **Analisi territoriale** pag. 4
- **Obiettivo** pag. 7
- **Descrizione progetto** pag. 10
- **Modalità di attuazione della rete territoriale** pag. 18
- **Risultati attesi** pag. 20
- **Procedure di gestione e controllo** pag. 22
- **Cronoprogramma** pag. 23
- **Preventivo economico** pag. 25


Panta PANTALONI
Il Presidente



Via Galvani, 31 – 97100 - Ragusa – E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 – C.F 92030920885

PREMessa

L'Associazione **PANTA REI Onlus** di Ragusa, associazione neo costituita che tra le attività previste nel proprio statuto ha quella dell'integrazione della popolazione immigrata con la realtà locale, propone la presentazione e la realizzazione del progetto denominato " I.S.I ", Integrazione e Sviluppo Interculturale, di durata annuale. L'iniziativa nasce dalla constatazione dell'urgenza di far fronte alle problematiche correlate al fenomeno dell'immigrazione e alla convivenza tra popolazione straniera e locale. L'immigrazione è uno dei fenomeni sociali mondiali più problematici e controversi, sia se si analizzano i fattori scatenanti tale fenomeno, sia se ci si concentra sulle sue conseguenze ultime. Sempre più spesso, infatti, la difficile convivenza tra gruppi etnici differenti provoca l'insorgere di disagi sociali, criminalità, emarginazione e isolamento. Tali effetti sono il risultato della mancanza di una solida cultura del diverso, di un'educazione al confronto e al dialogo che punti a diffondere la consapevolezza dell'altro come elemento di scambio e di arricchimento culturale ed umano e che, quindi, favorisca l'integrazione tra gruppi non autoctoni e popolazione locale, al fine di inserire professionalmente e socialmente l'immigrato nel contesto lavorativo del Paese ospitante, riducendo così al minimo fenomeni di emarginazione, marginalità e razzismo.



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

Da questa breve analisi si capisce l'esigenza, scopo principale dell'iniziativa proposta, di creare gli strumenti necessari per la corretta integrazione della presenza straniera con la comunità locale e fare in modo che i cittadini stranieri possano utilizzare le proprie potenzialità e competenze a servizio della comunità cui tentano di appartenere.

ANALISI TERRITORIALE

Un' analisi dettagliata del territorio della provincia di Ragusa porta alla constatazione di una elevata presenza di vari gruppi etnici nel territorio in questione, di un profondo cambiamento negli ultimi anni del tessuto sociale locale con conseguente constatazione dell'urgente necessità di avviare una importante e corretta evoluzione sociale, interculturale e multiculturale, attraverso interventi mirati ad una integrazione sociale bilaterale, ovvero che coinvolga non solo i cittadini di paesi terzi ma anche i cittadini autoctoni, per avviare da un lato un processo di adattamento del cittadino straniero e, dall' altro interventi diretti alla popolazione locale per renderla favorevole all'accettazione di nuove etnie e nuove categorie sociali che, purtroppo, restano ancora relegate nel limbo del Diverso e dell'Inaccessibile, dell'Altro inteso come gruppo sociale esterno nei confronti del quale la comunità stessa stenta a riconoscerne le somiglianze e a valorizzarne le differenze, come confermano i numerosi e recenti episodi di xenofobia e razzismo avvenuti in provincia. La popolazione straniera residente in provincia di Ragusa è regolarmente iscritta (dati ISTAT 2008) al 1° gennaio 2008 è pari a 14.275 unità di cui 5.521 di presenza



Via Gaivani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

femminile. La percentuale di immigrati calcolata sul totale della popolazione locale è la più alta fra le provincie siciliane. Tra i comuni della provincia, quelli con più alta incidenza di popolazione straniera risultano essere il Comune di Ragusa e il Comune di Vittoria (rispettivamente , 2.496 e 3.686 unità). Inoltre, i permessi di soggiorno per motivo di lavoro al 1° gennaio 2007 (dati ISTAT) in provincia di Ragusa raggiungono le 7.195 unità su un totale di 9.650 unità, in cui i picchi più alti sono rappresentati da cittadini extracomunitari provenienti dall'Africa settentrionale e orientale, Cina e America centro-meridionale. Tale dato, oltre ad evidenziare una presenza rilevante di cittadini stranieri nella provincia di Ragusa , mette in rilievo l' urgenza di far fronte ad una domanda di lavoro , cui corrisponde una volontà di acquisizione di uno specifico status sociale , che non essendo supportata da adeguati interventi e strumenti , confluiscce , alimentandoli , in circuiti di economia sommersa . Risulta pertanto di fondamentale importanza l' attivazione di un processo volto a fare dell' immigrato un agente di sviluppo del territorio , mettendolo in condizione di acquisire conoscenze e competenze adeguate rispetto alle esigenze , anche qualitative , richieste dal mercato del lavoro .

L'economia ragusana, che ha saputo potenziare e valorizzare la vocazione prevalentemente agricola del suo territorio , includendo l' attività dell' allevamento di bovini e ovini e quella del terziario, si caratterizza sempre più per la presenza di piccole e medie imprese che vedono nell' internazionalizzazione , intesa nei termini di operazioni di commercio con l' estero , una fondamentale attività di investimento


Panta Rei onlus
Il Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

al fine di incrementare la produttività aziendale contribuendo così allo sviluppo economico del territorio . Un numero crescente di imprese è interessato ad occupare spazi di mercato ancora liberi, in concorrenza con gli altri paesi dell'Europa, ciò in vista dell'abbattimento di tutte le barriere entro il 2010, al fine di creare un'area di libero scambio tra l'Europa e i Paesi del sud del Mediterraneo.

Alla luce di tale analisi, assume una notevole rilevanza il valore aggiunto della diversità del cittadino straniero che , in un contesto simile, può collocarsi quale mediatore tra differenti realtà di mercato , offrendo il proprio background linguistico e culturale .

Al fine di rendere possibile l' inserimento degli immigrati nel contesto economico e lavorativo del territorio di riferimento, è necessario realizzare interventi che focalizzino l' attenzione sulla loro autosufficienza per renderli soggetti attivi dell' economia territoriale oltre che probabili agenti di sviluppo. Un fattore essenziale per promuovere il loro inserimento nel mercato del lavoro consiste nella formazione professionale riguardante attività da svolgere nel territorio siciliano ed eventualmente anche nei paesi d' origine; ma altrettanto fondamentali sono gli interventi di supporto civico-linguistico per rendere i cittadini stranieri pienamente consapevoli della dimensione lavorativa anche al fine di scoraggiare circuiti di lavoro in nero ed economia sommersa. Soltanto attraverso un'efficace sinergia e complementarietà tra i suddetti interventi è possibile realizzare un'autentica integrazione sociale ed economica che renda gli immigrati non più ospiti ma soggetti attivi e indipendenti, in


Panta Rei onlus
Il Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

grado di operare e costruire all'interno di una comunità verso cui hanno sviluppato un forte senso di appartenenza e che valorizza le loro conoscenze e competenze rendendoli capaci di proporsi quali agenti di sviluppo e restituendo loro, in tal modo, il ruolo e la dignità di partecipanti attivi alla vita economica e sociale del territorio. Tale processo deve comportare non solo l'accettazione ed il rispetto del diverso, ma anche il riconoscimento della sua identità culturale nella quotidiana ricerca di dialogo, di comprensione, di collaborazione, in una prospettiva di reciproco arricchimento e integrazione bilaterale, elemento quest'ultimo imprescindibile per incrementare le potenzialità economiche locali.

Nel comune di Ragusa sono state organizzate diverse attività culturali destinate agli extracomunitari e dirette da autoctoni che si occupano di promuovere la crescita interculturale e l'integrazione dei soggetti in questione. Tuttavia gli interventi maggiori sono destinati alla prima accoglienza piuttosto che rivolti a soggetti legalmente residenti e comunque non si registrano azioni importanti volte a fornire un valido, solido ed efficace sostegno di orientamento. Da ciò risulta di primaria importanza programmare e realizzare linee d'azione innovative per favorire una buona ed efficace conoscenza del contesto socio-economico e del mercato del lavoro.

OBIETTIVO

L'obiettivo precipuo dell'azione progettuale è quello di fornire agli immigrati gli strumenti necessari e imprescindibili per il raggiungimento di uno status sociale che


Panta Rei onlus
Il-Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

li identifichi in **agenti di sviluppo del territorio**, nonchè **soggetti attivi dell'economia locale**. Un fattore essenziale per promuovere e sostenere il ruolo di agenti di sviluppo degli immigrati consiste nell' offrire loro adeguati strumenti propedeutici ed essenziali al raggiungimento del suddetto obiettivo. L'orientamento al lavoro diventa, ad esempio, uno strumento trasversale e strategico per lo sviluppo delle potenzialità, delle capacità e delle risorse, dell'integrazione sociale, culturale e della costruzione del progetto di vita con risvolti sulla sfera professionale. A tal fine, oltre a focalizzare l' attenzione su percorsi personalizzati di formazione professionale, comunque fondamentali per lo sviluppo e l' acquisizione, da parte dell' immigrato, di conoscenze e competenze, l' azione progettuale vuole porre a servizio dei cittadini stranieri uno strumento altrettanto fondamentale da intendersi nei termini di uno sportello che funga da canale per facilitare il contatto con altri servizi offerti da enti pubblici e privati, quali ad esempio il Centro Risorse per lo sviluppo sostenibile delle Imprese nel Comune di Ragusa, ed in sinergia con tutte le altre realtà presenti nel territorio e necessarie per la costruzione di un progetto di vita.

Obiettivo dell'azione progettuale è, inoltre, quello di permettere agli immigrati di utilizzare pienamente le loro potenzialità in ambito lavorativo anche attraverso una formazione professionale che sia parallela ad interventi di supporto civico e linguistico. Tale azione risulta essere di particolare rilevanza poiché si permette agli immigrati stessi di proporsi alla società ospite come **soggetti attivi e risorse umane** di cruciale importanza che contribuiscono ad alimentare la macchina economica del territorio.


Panta Rei Onlus
Il Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

Il progetto si propone, quindi, di incentivare e incrementare lo sviluppo economico del territorio di riferimento, potenziando le conoscenze e le competenze professionali dell' immigrato che può per tanto porsi a servizio della popolazione locale, proponendosi come risorsa produttiva e soggetto attivo del contesto in questione e realizzando così la sua integrazione socio-lavorativa attraverso una più approfondita conoscenza del contesto socio-economico e la sua condizione di cittadino pienamente autosufficiente nel suo ruolo di agente di sviluppo .

Obiettivi specifici del progetto sono:

- creare un punto di riferimento per l'orientamento e l'accompagnamento degli stranieri;
- promuovere attività di informazione, counselling ed orientamento in relazione alle opportunità formative e lavorative presenti sul territorio;
- elaborare strategie progettuali che permettano alla comunità locale di relazionarsi in maniera consapevole, aperta e dialogica con il fenomeno migratorio, contribuendo alla formazione di una società multiculturale.
- Favorire l'integrazione sociale degli immigrati, attraverso strumenti, quali corsi di alfabetizzazione e corsi di informazione e formazione di carattere civico, politico e culturale;



Via Galvani, 31 – 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 – C.F 92030920885

- Promuovere i concetti di interculturalità e multiculturalismo, necessari all'accettazione di una civile convivenza, attraverso l'organizzazione di convegni, seminari e dibattiti;
- Promuovere la nascita di manifestazioni sociali e culturali sul tema della multiculturalità, quale ad esempio il **Festival dei Popoli**, che possano ripetersi di anno in anno, entrando così a far parte della tradizione culturale ragusana, come input allo sviluppo economico del territorio oltre che come fenomeno sociale e culturale proprio di una città sensibile ai temi della integrazione e della interculturalità, che possa arricchire il tessuto sociale e culturale del territorio locale.

DESCRIZIONE PROGETTO

Il progetto, rivolto a cittadini stranieri soggiornanti sul territorio ragusano, propone azioni di carattere educativo e formativo legate all'inserimento dell'immigrato nel mercato del lavoro con l'obiettivo generale di fornire gli strumenti, le conoscenze e le competenze necessarie per immettersi nel contesto lavorativo, porre le basi per condurre una vita indipendente ed autosufficiente e identificarsi in tal modo nel ruolo di agente di sviluppo dell'economia locale. Risulta fondamentale, inoltre, sottolineare quanto l'occupazione sia di aiuto nell'approfondimento della lingua, nello sviluppo di più ampie competenze culturali, nell'instaurazione di rapporti sociali e, quindi, nel più generale processo di inclusione e integrazione. I cittadini di


Panta Rei onlus
Il Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

paesi terzi sapranno meglio raggiungere tali risultati se sviluppano competenze, come la conoscenza della lingua e della società ospite.

Al fine di fornire ai cittadini stranieri residenti nel territorio ragusano gli strumenti necessari al raggiungimento di uno status sociale che li identifichi in agenti di sviluppo dell' economia locale, si propone la realizzazione del “ **Centro I.S.I** ”, ovvero di un **centro polifunzionale** da intendersi quale sede di gestione, coordinamento e svolgimento di una gamma di servizi ed interventi funzionali a supportare il più generale processo di acquisizione del ruolo di partecipante attivo alla dimensione economica del territorio di riferimento, imprescindibile e principale motore, quest' ultima, per il raggiungimento di una piena autosufficienza ed integrazione nei confronti del tessuto economico, lavorativo e sociale della comunità autoctona. L' obiettivo, da realizzare gradualmente e progressivamente nel tempo, è quello di creare una struttura fissa, eventualmente da estendere anche ad altri comuni della provincia, che possa primariamente proporsi sia come punto di mediazione tra ricerche di lavoro ed opportunità occupazionali, che come struttura di riferimento in grado di fornire altri strumenti necessari e propedeutici alla dimensione lavorativa.

In tal modo, il centro si proporrebbe non solo come luogo di raccordo e punto di riferimento per l'inserimento lavorativo dell'immigrato, ma altresì quale spazio fisico aperto allo scambio, alla promozione e valorizzazione delle diversità culturali. Il suddetto centro, pertanto, potrebbe anche farsi promotore di attività di contorno alla problematica centrale affrontata dal presente progetto, ovvero di attività finalizzate ad intervenire nell' ambito più generale dell' integrazione bilaterale, quali ad esempio



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

incontri e dibattiti sui temi dell' interculturalità e del multiculturalismo, proiezioni di film o documentari, organizzazione di serate a tema, organizzazione di seminari e convegni volti a favorire il processo di sensibilizzazione alle questioni trattate, organizzazione di manifestazioni pubbliche .

Il centro polifunzionale si propone, quindi, come una struttura fissa che offre alcuni servizi ed interventi strutturati secondo modalità flessibili, permettendo il complementare e contemporaneo svolgimento delle attività. **I programmi combinati lingua-orientamento civico-occupazione** sono spesso validi in quanto i partecipanti da un lato traggono beneficio dall' apprendimento linguistico soprattutto se collocato nell' ambito dell' attività lavorativa e/o formativa, dall' altro l' insegnamento dell' italiano L2 e l' orientamento civico rappresentano degli strumenti essenziali per un autonomo e consapevole inserimento nel mercato del lavoro. I servizi offerti dal centro si presentano come segue:

1) Servizio di alfabetizzazione e formazione linguistica : prevede suddivisione delle classi in vari livelli in linea con il Quadro comune europeo di riferimento (A1-A2, B1-B2, C1-C2), con metodi di insegnamento flessibili, affiancati dall' ausilio di materiale cartaceo, informatico e audio-visivo. La formazione linguistica sarà strutturata in moduli specifici dedicati allo sviluppo della capacità di produzione e comprensione scritta e orale della lingua e che si concentrino sulle situazioni pubbliche e lavorative (questura, ospedale, colloquio di lavoro, linguaggi settoriali,



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

mediazione linguistica ecc.). I partecipanti saranno sottoposti a un test d' ingresso il primo giorno di inizio del corso, ad apposite verifiche intermedie e verifiche finali, al superamento delle quali sarà rilasciato ai corsisti un attestato di frequenza. La struttura di questi corsi (modulare e suddivisa in vari livelli) vuole fornire agli utenti in questione una preparazione tale da facilitare il processo di integrazione socio-economica e vuole realizzare interventi mirati a guidare in modo efficace il graduale apprendimento della lingua italiana fino ad arrivare ad una acquisizione completa della stessa. A tal fine è previsto anche l'utilizzo di attività di **Tandem** faccia a faccia o a distanza tra cittadini stranieri e locali, metodo che in Italia è ancora sperimentale ma che ha conseguito risultati soddisfacenti in vari Paesi dell'Unione Europea e che costituisce un metodo di apprendimento aperto attraverso il quale persone di lingua madre diversa lavorano in coppia con il fine di imparare la lingua del partner, conoscere la sua cultura, scambiarsi conoscenze varie. Attraverso la formula del Tandem faccia a faccia viene favorito il processo di integrazione tra popolazione locale e straniera, agevolando l'apprendimento da parte dell'immigrato, l'interazione tra culture diverse, la creazione di momenti di aggregazione. I corsi avranno una durata complessiva di 100 ore ciascuno e saranno avviati consecutivamente durante l' anno di realizzazione del progetto.

2) Servizio di orientamento civico: la suddetta attività sarà svolta nei termini di corsi della durata di 60 ore ciascuno, le cui lezioni saranno impartite anche nelle più comuni lingue della maggioranza dei cittadini stranieri presenti nel nostro territorio (es. inglese, francese, arabo, cinese), in quanto l' obiettivo specifico di questi corsi è



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

portare gli utenti ad una conoscenza approfondita del funzionamento e dei valori della società italiana in modo tale da favorire l'acquisizione di conoscenze fondamentali per un sereno inserimento nel contesto lavorativo. Alle ore di lezione frontale saranno affiancate attività di orientamento nella città volto a favorire e migliorare la conoscenza dello spazio fisico del nostro contesto sociale attraverso visite ai luoghi di maggior interesse culturale e storico, agli uffici comunali, agli uffici postali e a tutte quelle altre strutture di cui gli immigrati possono aver bisogno. I corsi, tenuti laddove ce ne fosse bisogno alla presenza di un mediatore culturale, prevedono una struttura modulare che inglobi i seguenti contenuti: orientamento sociale e istituzionale italiano; elementi fondamentali della Costituzione (es. Diritti umani , democrazia); elementi del sistema politico italiano, comprese le opportunità di partecipazione alla vita politica e sociale; elementi sulla parità dei sessi e i diritti dei minori; informazioni sull' assistenza sanitaria, l' istruzione e i costumi nazionali; educazione sanitaria; igiene e sicurezza nei luoghi di lavoro; delle norme del vivere civile. La suddetta attività sarà valutata periodicamente con alcune verifiche che prevedono, ad esempio, dibattiti e discussioni o presentazioni orali, da parte di un corsista e rivolte alla classe, su argomenti trattati durante il corso.

I corsi di formazione linguistica ed orientamento civico, articolati su programmi accessibili, sostenibili e di qualità elevata, saranno organizzati secondo modalità part-time o serali al fine di permettere ai partecipanti di proseguire questi programmi



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

introduttivi e compatibilmente avviarsi al lavoro . Per le donne con figli è previsto un servizio di baby-sitteraggio, in modo tale da rendere conciliabile la loro attività di formazione con la loro condizione di mamme. Inoltre, nel caso in cui l' immigrato fosse totalmente impossibilitato a frequentare i suddetti corsi, è prevista l' apertura di uno **sportello informativo** (punto 3) in cui gli immigrati possono ricevere un orientamento individuale e discutere su specifici "progetti di integrazione", avvalendosi di operatori e consulenti che ne supportino lo sviluppo sociale, linguistico e professionale.

3) Sportello informativo: si tratta di un' attività che, oltre ad intervenire in alternativa ai corsi di alfabetizzazione ed orientamento civico, come già indicato al punto 2, vuole offrire un servizio di consulenza, informazione ed accompagnamento rispetto ai servizi del territorio preposti a facilitare l'incontro tra la domanda e l'offerta di lavoro. A tale riguardo, molto importante è il lavoro di rete con i centri per l'impiego, con il Centro Risorse per lo sviluppo sostenibile delle imprese, con altri servizi di accompagnamento al lavoro, il privato sociale, terzo settore, agenzie formative pubbliche e private, agenzie di collocamento privato e i sindacati.

Il servizio dello sportello informativo è rivolto a due categorie di utenti:

- immigrati che sono già in possesso di un titolo di studio e/o di una specializzazione e intendono riqualificarsi o potenziare la loro professionalità,



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

per i quali si avvierà un processo di inserimento al lavoro e orientamento attraverso colloqui personali su appuntamento con un consulente, compilazione di un proprio curriculum vitae in formato europeo, distribuzione di materiale informativo su come e dove cercare lavoro, creazione di un database in cui inserire, per ogni utente, dati anagrafici, esigenze, settore di specializzazione, esperienze pregresse, iter formativo, in modo tale da fissare per loro colloqui con datori di lavoro ed individuare l' offerta lavorativa locale. Tra i vari servizi specialistici vi è inoltre quello della **"Formazione sulle tecniche di ricerca di lavoro"**. L'utente viene orientato a realizzare il proprio progetto di ricerca del lavoro attraverso l'adozione di specifici comportamenti attivi come la presentazione della sua candidatura attraverso il curriculum, la lettera di presentazione, la lettura delle inserzioni di lavoro sui quotidiani, le simulate di colloqui di selezione, ecc.

- Immigrati che non hanno una specializzazione e intendono qualificarsi per acquisire strumenti utili ai fini del loro inserimento lavorativo, per i quali si prevede di procedere con il loro inserimento in **corsi di formazione qualificanti mediante stipula di convenzione d'intesa con enti di formazione professionale già operanti nel territorio**. Inoltre, al fine di agevolare e favorire il loro inserimento nel programma di formazione è prevista la presenza di mediatori linguistici e culturali. Per le partecipanti con figli sarà previsto un servizio di baby-sitteraggio al fine di rendere accessibile, anche per le mamme immigrate, il loro inserimento nel mercato del lavoro e il raggiungimento della condizione di agenti di sviluppo.



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

Funzionale alla realizzazione delle suddette attività di formazione professionale sarà l' organizzazione di un **convegno rivolto ai datori di lavoro** per introdurli nelle problematiche di un immigrato in cerca di lavoro e abbattere, in tal modo, le incertezze e perplessità che spesso li accompagnano quando si presenta l' occasione di assumere o inserire nel proprio contesto lavorativo, cittadini stranieri .

4) Servizio di consulenza linguistica (servizi di mediazione linguistica e traduzione di documenti rilasciati da enti): l'attività ha la finalità di offrire consulenza linguistica in ambito burocratico, attraverso la traduzione di documenti rilasciati da enti quali questura, prefettura, comune, asl, ecc. , allo scopo di favorire l'autodeterminazione di ognuno, e migliorare la consapevolezza dei soggetti riguardo la loro condizione di immigrati e lavoratori.

5) Servizio di baby-sitteraggio, rivolto primariamente ai figli degli immigrati partecipanti alle iniziative di cui sopra, che comprende attività di sostegno scolastico e ludico-ricreative(tornei, laboratori creativi e teatrali). Tale intervento vuole facilitare la partecipazione dei soggetti coinvolti nel programma di orientamento lavorativo, offrendosi quale valido supporto per le famiglie immigrate impegnate in attività lavorative e agevolando il processo di integrazione delle nuove generazioni di cittadini stranieri


Panta Rei Onlus
H Presidente



Via Galvani, 31 – 97100 - Ragusa – E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 – C.F 92030920885

Si prevede, inoltre, quale momento conclusivo del progetto, la realizzazione dell' evento multiculturale “**Il Festival dei Popoli**”, inteso come momento concreto di integrazione e confronto tra culture, in cui percorsi culturali, folkloristici e gastronomici differenti si incontrano dando vita a musiche, danze, spettacoli e degustazioni tipiche delle diverse culture presenti a Ragusa. L'obiettivo è quello di far entrare il festival nella tradizione degli eventi culturali ragusani, riproponendolo con cadenza annuale, valorizzando e arricchendo le potenzialità economiche del territorio.

Data l'attuale condizione del centro storico del Comune di Ragusa, ad altissima concentrazione di immigrati ed oggetto di attenzione delle varie amministrazioni locali, che sta portando da un lato alla ghettizzazione degli stessi e dall'altro ad un aumento progressivo del sentimento di insicurezza e di espropriazione degli spazi urbani nella popolazione locale, il Festival avrà luogo nella zona del centro storico per valorizzarla, renderla spazio di integrazione sociale e incentivare la visibilità e le risorse economiche della zona .

MODALITÀ DI ATTUAZIONE DELLA RETE TERRITORIALE

La creazione di una rete territoriale, primariamente operante all' interno del comune di Ragusa, rappresenterebbe una tappa importante nel processo di crescita ed


Pantaleo Palma
Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

integrazione della società locale, proponendosi non solo nei termini di una grande opportunità in cui il lavoro svolto da diversi agenti collegati che operano nei settori in questione potrebbe risultare più che significativo per quantità e qualità, ma anche come un processo partecipato all' interno del quale i diversi attori possono dare il loro contributo di originalità e competenza, oltre che raggiungere migliori livelli di efficienza, coordinandosi rispetto ai comuni campi di interesse ed intervento .

Pertanto, ai fini della realizzazione delle attività progettuali e del raggiungimento dell' obiettivo generale e degli obiettivi specifici sopra enunciati, l' iniziale raggio d' azione del progetto si estenderà primariamente al comune di Ragusa , prevedendo l ' attivazione di una rete territoriale con altri agenti che operano nel suddetto contesto geografico attraverso stipula di convenzione o protocolli d' intesa .

In particolare, sarà necessario coinvolgere i datori di lavoro al fine di concordare insieme ad essi l' inserimento degli immigrati in programmi di stages e tirocini nei loro ambienti lavorativi (es. Aziende) .

Si prevede inoltre la collaborazione con gli enti di formazione professionale già operanti nel territorio per inserire gli immigrati nei più opportuni corsi di formazione professionale .

Si ritiene oltremodo valida una eventuale collaborazione con ulteriori enti pubblici o privati , come ad esempio le Aziende Sanitarie Locali , la questura , la prefettura , il Provveditorato agli studi, gli istituti scolastici per il coinvolgimento dell' utenza e la promozione dei nuovi servizi offerti.



Via Galvani, 31 – 97100 - Ragusa – E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 – C.F 92030920885

La rete territoriale potrebbe inoltre includere la partecipazione dell' Amministrazione provinciale e delle amministrazioni locali dei comuni limitrofi al fine di estendere la proposta progettuale a livello provinciale, nell' ottica di una sostenibilità futura della stessa.

RISULTATI ATTESI

Il progetto si prefigge di raggiungere i seguenti risultati :

- una prosecuzione delle azioni e modalità operative avviate dal progetto anche oltre il termine dello stesso ;
- la permanenza del centro interculturale, inteso come ulteriore servizio e strumento di supporto offerto agli immigrati ;
- l' effettiva riproposizione annuale del “ Festival dei popoli ” ;
- nell' ottica di un valido proseguo dell' esperienza , si prevede che i partecipanti ai corsi di formazione linguistica frequentino con costanza al fine di poter superare il livello di partenza ed avanzare nell' iter di alfabetizzazione proposto, fino ad arrivare al livello più avanzato previsto dal Quadro comune europeo di riferimento (C1/C2) ;
- chiarezza ed efficacia dei corsi di orientamento civico, supportati da metodologie di partecipazione attiva e costruttiva alle lezioni, affinchè i



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

contenuti vengano ben immagazzinati in modo tale da sviluppare un profondo senso civico e di rispetto delle più fondamentali norme della convivenza civile, atteggiamento che potrà interessare la collettività, attraverso le relazioni sociali dei partecipanti ;

- l' inserimento effettivo e permanente del cittadino straniero nel mercato del lavoro ;
- l' introduzione nel tessuto sociale del territorio di stili di vita aperti all' interculturalità e al multiculturalismo, anche attraverso l' inserimento lavorativo degli immigrati quale occasione di apertura nei confronti della diversità ;
- una valorizzazione reale delle competenze e potenzialità dell' immigrato che sarà pertanto in grado di proporsi quale soggetto attivo e agente di sviluppo del territorio, scoraggiando in tal modo circuiti di lavoro in nero ed economia sommersa ;

- fornire un contributo al miglioramento del più generale processo di integrazione sociale, premessa indispensabile per isolare fenomeni di emarginazione e marginalità, intolleranza e tendenze xenofobe, ghettizzazione, povertà con conseguente aumento del degrado urbano e dell' economia sommersa.



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

PROCEDURE DI GESTIONE E CONTROLLO

Il monitoraggio delle suddette attività avverrà attraverso i seguenti strumenti di valutazione :

- Schede richiedenti le reali esigenze e il livello di integrazione nella società ospite dei destinatari, da sottoporre a inizio progetto ai fini di migliorare il loro inserimento nelle azioni caratterizzanti la proposta progettuale ;
- Registri presenze ;
- Questionari di gradimento da sottoporre periodicamente, ad esempio, nella fase intermedia di attuazione degli interventi e nella fase finale.

Ogni strumento di monitoraggio sarà attivato al fine di potere quantificare, a conclusione del progetto, i seguenti parametri:

- N°. di consulenze richieste;
- N° di corsi di alfabetizzazione e formazione linguistica realizzati e n° dei partecipanti;
- N° di corsi di orientamento civico realizzati e n° dei partecipanti;



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

- N° dei datori di lavoro partecipanti al convegno;
- N° dei partecipanti al convegno;
- N° di cittadini stranieri effettivamente inseriti nel mercato del lavoro;
- N° di convenzioni e protocolli d'intesa stipulati con gli enti di formazione professionale e/o con il privato sociale, con il terzo settore, agenzie di collocamento ed altri servizi di accompagnamento al lavoro;
- Professionalità (curriculum vitæ dei docenti) e materiale didattico fornito.

CRONOPROGRAMMA

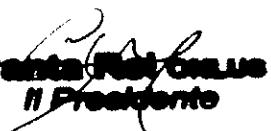
PERIODO	DESCRIZIONE ATTIVITÀ
Ottobre - Dicembre 2009	<ul style="list-style-type: none">• Apertura centro polifunzionale, attivazione sportello informativo + servizio di consulenza linguistico;• Promozione dell'iniziativa;• Registrazione utenza;• Organizzazione giornata inaugurale;• Ricerca sponsor e stipulazione dei protocolli d'intesa con gli organi istituzionali e/ o enti pubblici e privati;• Pianificazione ed organizzazione dei corsi di italiano ed orientamento civico.

Panta Rei onlus
Il Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

Gennaio – Marzo 2010	<ul style="list-style-type: none">• Avviamento della I edizione dei corsi di italiano (100 ore ciascuno, suddivise in 9 ore settimanali per 3 mesi) ed orientamento civico (60 ore);• Avviamento del servizio di baby – sitteraggio nei tempi e nelle modalità richieste dall’utenza.
Aprile – Giugno 2010	<ul style="list-style-type: none">• Avviamento della II edizione dei corsi di italiano e orientamento civico;• Organizzazione e pubblicizzazione del convegno;• Convegno.
Luglio – Settembre 2010	<ul style="list-style-type: none">• Avviamento della III edizione dei corsi;• Ricerca sponsor per il “Festival dei Popoli” e organizzazione dell’evento.
Ottobre 2010	<ul style="list-style-type: none">• Evento “Festival dei Popoli”


**Pantarei onlus
il Presidente**



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

PREVENTIVO ECONOMICO

PIANO DELLE USCITE

ATTIVITÀ	DETTAGLIO COSTI	COSTI TOTALI
SPESE ATTIVITÀ	Materiale didattico; materiale ludico-ricreativo.	€ 2.000,00
SPESE PROMOZIONE E DIVULGAZIONE	Stampa e distribuzione di brochures, volantini e giornalino informativo	€ 1.500,00
SPESE PERSONALE	n. 6 unità lavorative complessive di cui: - n. 2 con mansioni di coordinamento del progetto; - n. 4 come operatori; - n. 2 unità lavorative per servizio baby-sitteraggio	€ 43.500,00
SPESE GENERALI	Assicurazione per infortuni e responsabilità civile	€ 1.000,00
	Spese consulenza, lavoro fiscale e rendicontazione;	€ 10.000,00
CONVEGNO	Organizzazione evento	€ 2.000,00
	TOTALE COSTO PROGETTO	€ 60.000,00


Pantarei onlus
il Presidente



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

PIANO DELLE ENTRATE

MOTIVAZIONE	ENTRATE	ENTRATE TOTALI
CONTRIBUTI DA ENTI: Comune di Ragusa	€ 20.000,00	
Provincia di Ragusa	€ 20.000,00	€ 40.000,00
RICAVI DA ATTIVITÀ	<ul style="list-style-type: none">- N. 500 tessere per immigrati che usufruiscono dei servizi;- N. 100 partecipanti alle 3 edizioni dei corsi di formazione;- N. 10 utenti servizio babysitteraggio	€ 20.000,00
	TOTALE RICAVI	€ 60.000,00

EVENTO FESTIVAL DEI POPOLI

ATTIVITÀ	DETTAGLI COSTI	COSTI TOTALI	SPONSOR
SPESE PUBBLICITARIE	Manifesti, volantini, Pubblicità radio, televisioni e giornali.	€ 1.500,00	€ 1.500,00

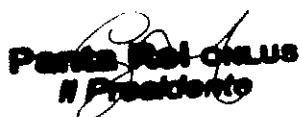
Panta Rei onlus
"Presidente"



Via Galvani, 31 - 97100 - Ragusa - E-mail: pantarei.onlus@alice.it
Tel. 3200815309/3282578740 - C.F 92030920885

SPESE ORGANIZZAZIONE EVENTO	Spese vigilanza; Spese presidio medico; Stand mobili completi di sedie e tavoli; Gruppi elettrogeni	€ 6.500,00	€ 6.500,00
	TOTALE COSTI	€ 8.500,00	I COSTI SARANNO INTERAMENTE COPERTI DA SPONSOR PRIVATI

Per quanto concerne la predisposizione dei locali e degli spazi necessari ad ospitare le attività del centro polifunzionale, la scrivente Associazione si propone di richiederne la disponibilità presso Enti pubblici e/o privati che vogliano contribuire fornendo i suddetti spazi in comodato d’uso gratuito. Per tanto, alla luce di tale eventualità, i costi relativi ai locali (attrezzature e arredi) e alle correlate spese (gas, elettricità, telefono), non vengono riportati tra i dati inseriti nel preventivo economico sopra fornito.


Pantarei Onlus
Presidente